EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 28.4.2023
COM(2023) 218 final

2023/0118 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Madagaskarin tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2023–2027) allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja niiden väliaikaisesta soveltamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Euroopan unionin ja Madagaskarin tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus allekirjoitettiin 19. joulukuuta 2007, ja sitä on sovellettu väliaikaisesti 1. päivästä tammikuuta 2007. Sen voimassaoloa voidaan jatkaa ilman eri toimenpiteitä kuuden vuoden jaksoiksi sen voimaantulosta.

Kumppanuussopimuksen viimeisin täytäntöönpanopöytäkirja allekirjoitettiin 23. joulukuuta 2014, ja sitä sovellettiin 1. päivästä tammikuuta 2015 aina 31. päivään joulukuuta 2018, jolloin sen voimassaolo päättyi.

Komissio on asiaa koskevien neuvotteluohjeiden[1] perusteella neuvotellut Madagaskarin kanssa Euroopan unionin ja Madagaskarin välisestä uudesta kestävää kalastusta koskevasta kumppanuussopimuksesta, jäljempänä ’kumppanuussopimus’, ja myös uudesta täytäntöönpanopöytäkirjasta. Tavoitteena on antaa unionin aluksille pääsy Madagaskarin kalastusalueelle ja kalastaa siellä tonnikaloja ja niiden oheislajeja Intian valtameren tonnikalatoimikunnan (IOTC) hallinnointivaltuutuksen mukaisesti. Neuvottelujen tuloksena sopimuksen uusi teksti ja täytäntöönpanopöytäkirjan uusi teksti parafoitiin 28. lokakuuta 2022.

Uudella sopimuksella kumotaan ja korvataan nykyinen sopimus. Se on voimassa neljä vuotta sen 19 artiklassa vahvistetusta väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä eli 1. päivästä heinäkuuta 2023 edellyttäen, että osapuolet allekirjoittavat sen, tai allekirjoituspäivästä, jos se tehdään 1. heinäkuuta 2023 jälkeen.

Uusi pöytäkirja on voimassa neljä vuotta sen 19 artiklassa vahvistetusta väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä, samoin määräyksin kuin sopimus.

Ehdotuksen tarkoituksena on valtuuttaa sopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan allekirjoittaminen sekä niiden väliaikainen soveltaminen.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Uuden kumppanuussopimuksen tärkein tavoite on luoda ajantasaistettu kehys, jossa otetaan huomioon uudistetun yhteisen kalastuspolitiikan painopisteet ja sen ulkoinen ulottuvuus. Tämä auttaa jatkamaan ja vahvistamaan Euroopan unionin ja Madagaskarin välistä strategista kumppanuutta. Uuden kumppanuussopimuksen myötä Euroopan unioni ja Madagaskar voivat tiivistää yhteistyötä, jolla edistetään kestävän kalastuksen politiikkaa unionin lainsäädännössä tunnustetun, meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan tavoitteen mukaisesti ja kalavarojen vastuullista hyödyntämistä Madagaskarin vesillä. Sopimus tukee myös kestävän valtameritalouden kehittämistä kummankin osapuolen edun mukaisesti. Tämä yhteistyö edistää osaltaan myös kunnollisia työoloja kalastusalalla.

Uusi pöytäkirja antaa unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Madagaskarin vesillä, tarvittaessa käytettävissä olevan ylijäämän rajoissa. Se perustuu parhaisiin käytettävissä oleviin IOTC:n tieteellisiin lausuntoihin ja suosituksiin. IOTC on laajasti vaeltavien kalakantojen hoidosta vastaava alueellinen kalastuksenhoitojärjestö, jonka päätöksiä

[1] Neuvoston 3622. istunto (oikeus- ja sisäasiat), 4. kesäkuuta 2018. https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf

sovelletaan kaikilta osin, kuten sopimuksessa todetaan (4 artiklan 3 kohta). IOTC:n hyväksymät hoitotoimenpiteet sisältyvät myös IOTC:n alueella sovellettaviin yhteisen kalastuspolitiikan asiaa koskeviin säännöksiin, erityisesti vuotuisia kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen[2] säännöksiin.

Komissio perustaa kantansa osin edellisen pöytäkirjan (2015–2018) arvioinnista saatuihin tuloksiin ja osin ennakkoarvioon siitä, onko uuden pöytäkirjan tekeminen tarpeen. Molemmat arvioinnit teetettiin ulkopuolisilla asiantuntijoilla.

Pöytäkirjassa määrätään seuraavista laajasti vaeltavien kalojen kalastusmahdollisuuksista:

– 32 nuottaa käyttävää tonnikala-alusta,

– 13 pintasiima-alusta, joiden bruttovetoisuus on yli 100 GT,

– 20 pintasiima-alusta, joiden bruttovetoisuus on enintään 100 GT,

– sekä tukialuksia asiaa koskevien IOTC:n päätöslauselmien mukaisesti.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Neuvottelut uudesta kumppanuussopimuksesta ovat osa unionin ulkoista toimintaa, joka koskee Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioita, ja niissä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

Unioni ja Madagaskar ovat myös osapuolia 29. päivänä elokuuta 2009 allekirjoitetussa väliaikaisessa sopimuksessa, jolla muodostettiin itäisen ja eteläisen Afrikan valtioiden sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen talouskumppanuussopimuksen (EPA-sopimus) puitteet. Neuvottelut uudesta kumppanuussopimuksesta ovat EPA-sopimuksen mukaiset, sillä EPA-sopimuksessa määrätään osapuolten välisestä yhteistyöstä kalastusalan kehityksen ja kalastustuotteiden kaupan kehityksen alalla meri- ja sisävesikalastuksessa ja vesiviljelyssä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 43 artiklan 2 kohta, jossa määrätään yhteisestä kalastuspolitiikasta, ja 218 artiklan 5 kohta, jossa määrätään, että neuvosto tekee neuvottelijan ehdotuksesta päätöksen, jolla annetaan lupa unionin ja kolmansien maiden välisen sopimuksen allekirjoittamiseen ja tarvittaessa sopimuksen väliaikaiseen soveltamiseen ennen sen voimaantuloa.

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen (SEU) 17 artiklan 1 kohdan mukaan komissio huolehtii unionin ulkoisesta edustuksesta, lukuun ottamatta yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alaan kuuluvia asioita. Tämän seurauksena ainoastaan komission nimeämät virkamiehet ovat toimivaltaisia allekirjoittamaan unionin ja kolmannen maan välisen sopimuksen.

[2] Neuvoston asetus (EU) 2023/194, annettu 30 päivänä tammikuuta 2023, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024 (EUVL L 28, 31.1.2023, s. 1–219). Ks. 5 jakso ja liite IJ.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan SEUT-sopimuksen 3 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda unionin alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen (EU) N:o 1380/2013 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Komissio teki vuonna 2017 jälkiarvioinnin Madagaskarin kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen vuosien 2015–2018 pöytäkirjasta ja ennakkoarvioinnin mahdollisesta uudesta pöytäkirjasta.[3]

Vuosien 2015–2018 pöytäkirjan jälkiarvioinnissa todettiin, että pöytäkirja täydensi muita alueella tehtyjä vesille pääsyjärjestelyjä ja salli unionin alusten optimoida vaeltavien kantojen hyödyntämisen Intian valtameren tonnikalatoimikunnan asettamien alueellisten sääntöjen puitteissa. Pöytäkirja vastasi unionin sidosryhmien tarpeita, koska se tarjosi unionin alusten toimijoille ennakoitavissa olevan pääsyn tuottavalle kalastusalueelle, jolla kohdelajeja esiintyy runsaasti. Pääsy Madagaskarin vesille antaa La Réunioniin rekisteröidyille EU:n pitkäsiima-aluksille mahdollisuuden laajentaa kalastusaluettaan tämän syrjäisimmän alueen lähivesille. Unionin tonnikala-alusten toimilla Madagaskarin vesillä ja muualla Intian valtamerellä on ollut merkittäviä positiivisia sosioekonomisia vaikutuksia Madagaskarille, jolle paikallisen jalostuskapasiteetin ansiosta koituu osa lisäarvosta, ja unionin maksama taloudellinen korvaus on pitkälti ollut hyödynnettyjen kalastusmahdollisuuksien mukainen.

Arvioinnissa todettiin alakohtaisen tuen osalta, että ohjelman täytäntöönpano oli ollut tyydyttävää ja maksatusaste oli hyvä keskipitkällä aikavälillä ja että tulevassa alakohtaisessa tukiohjelmassa olisi keskityttävä vahvistamaan seuranta-, valvonta- ja tarkkailuvalmiuksia, terveystarkastusvalmiuksia vientikapasiteetin säilyttämiseksi ja merenkulkijoiden ammatillisen koulutuksen tukemista. Tulevassa alakohtaisessa tukiohjelmassa voitaisiin lisäksi auttaa kehittämään kansallista kalastusalaa tukemalla pienimuotoista kalastusta ja hyvää koordinaatiota muista kansainvälisistä lähteistä rahoitettavien toimien kanssa. Arvioinnissa suositeltiin myös, että osa käytettävissä olevasta rahoituksesta varattaisiin ulkopuolisen teknisen avustajan palkkaamiseen. Tämän teknisen avustajan tehtävänä on koordinoida ja edistää alakohtaisen tukiohjelman täytäntöönpanoa.

On tärkeää, että unionilla on edelleen käytössään väline, jonka avulla se voi tehdä tiivistä alakohtaista yhteistyötä sellaisen maan kanssa, joka on merkittävä kumppani, kalatuotteiden toimittaja unioniin, kansainvälisen tason sidosryhmä ja jolla on unionin aluksia kiinnostavia kalavesiä.

[3] Évaluation rétrospective et prospective du protocole à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche durable entre l'Union européenne et la République de Madagascar – EU:n julkaisutoimisto (europa.eu)

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Osana edellä mainittua arviointia komissio kuuli jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia ja kansainvälisiä kansalaisyhteiskunnan järjestöjä sekä Madagaskarin kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskuntaa. Kuulemisia järjestettiin myös aavanmeren ja pitkän matkan laivastojen neuvoa-antavassa toimikunnassa. Kuulemiset osoittavat, että on Euroopan unionin ja Madagaskarin edun mukaista säilyttää väline, joka mahdollistaa tiiviin alakohtaisen yhteistyön ja jolla Madagaskarille tarjotaan monivuotisia rahoitusmahdollisuuksia. On EU:n varustajien edun mukaista säilyttää kalastusalalla tehtävän sopimuksen avulla pääsy tärkeälle kalastusalueelle. Toimiala on vuoden 2018 arvioinnin jälkeen vahvistanut aavanmeren ja pitkän matkan laivastojen neuvoa-antavan toimikunnan kokouksissa, että se on edelleen kiinnostunut kalastamaan alueella.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio käytti jälki- ja ennakkoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen (EU) N:o 1380/2013 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

- **Vaikutusten arviointi**

Ei sovelleta.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta.

Perusoikeudet

Neuvoteltu sopimus sisältää Cotonoun sopimuksen 9 artiklan tai kyseistä sopimusta seuraavan sopimuksen vastaavan ihmisoikeuksia koskevan artiklan olennaisten osien rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevan lausekkeen.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Taloudellisen korvauksen vuotuinen määrä on 1 800 000 euroa, ja se jakautuu seuraavasti:

a) 14 000 tonnin viitemäärä, jonka osalta vesille pääsyä koskevan vuosimaksun määräksi on vahvistettu 700 000 euroa;

b) Madagaskarin alakohtaisen kalastuspolitiikan kehittämiseen myönnettävä tuki, joka on 1 100 000 euroa vuodessa.

Tuki vastaa tavoitteita, jotka koskevat yhteistyötä kalavarojen kestävän hyödyntämisen, vesiviljelyn, valtamerten kestävän kehityksen, meriympäristön suojelun ja sinisen talouden aloilla.

Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa[4].

[4] Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti, 20 kohta (EUVL L 433I, 22.12.2020).

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Seurantajärjestelyistä on sovittu kalastuskumppanuussopimuksessa ja sen täytäntöönpanoa koskevassa pöytäkirjassa.

2023/0118 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Madagaskarin tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2023–2027) allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja niiden väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön ja Madagaskarin tasavallan, jäljempänä ’Madagaskar’, välistä kalastuskumppanuussopimusta[5], joka hyväksyttiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 31/2008[6], ryhdyttiin soveltamaan väliaikaisesti 1 päivänä tammikuuta 2007[7]. Sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehty pöytäkirja on korvattu useita kertoja.

(2) Sopimuksen viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo päättyi 31 päivänä joulukuuta 2018.

(3) Neuvosto hyväksyi 4 päivänä kesäkuuta 2018 päätöksen[8] komission valtuuttamisesta aloittamaan neuvottelut Madagaskarin kanssa kestävää kalastusta koskevan uuden kumppanuussopimuksen, jäljempänä ’kumppanuussopimus’, ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan uuden pöytäkirjan tekemiseksi.

(4) Madagaskarin kanssa käytiin heinäkuun 2018 ja lokakuun 2022 välisenä aikana kahdeksan neuvottelukierrosta kumppanuussopimuksesta ja sen pöytäkirjasta. Neuvottelujen päätyttyä kumppanuussopimus ja sen pöytäkirja parafoitiin 28 päivänä lokakuuta 2022.

(5) Kumppanuussopimuksen ja sen pöytäkirjan tavoitteena on antaa unionin aluksille mahdollisuus kalastaa Madagaskarin kalastusalueella ja antaa unionille ja Madagaskarille mahdollisuus tehdä tiivistä yhteistyötä edistääkseen jatkossakin

---

5 Neuvoston päätös N:o 2007/797/EY, tehty 15 päivänä marraskuuta 2007, Euroopan talousyhteisön ja Madagaskarin tasavallan välisessä Madagaskarin rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta 1 päivän tammikuuta 2007 ja 31 päivän joulukuuta 2012 väliseksi ajaksi tehdyn pöytäkirjan muutosten väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona (EUVL L 331, 17.12.2007, s. 3).

6 Neuvoston asetus (EY) N:o 31/2008, annettu 15 päivänä marraskuuta 2007, Euroopan yhteisön ja Madagaskarin tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 15, 18.1.2008, s. 1).

7 EUVL L 331, s. 3, 17.12.2007.

8 Neuvoston päätös luvan antamisesta aloittaa neuvottelut Madagaskarin tasavallan kanssa kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemiseksi (ST 8710/2018).

kestävän kalastuspolitiikan kehittämistä ja kalavarojen vastuullista hyödyntämistä Madagaskarin kalastusalueella ja Intian valtamerellä. Tämä yhteistyö edistää osaltaan myös kunnollisia työoloja kalastusalalla.

(6) Sen vuoksi kumppanuussopimus ja sen pöytäkirja olisi allekirjoitettava Euroopan unionin puolesta sillä varauksella, että niiden tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen.

(7) Näitä asiakirjoja olisi ryhdyttävä soveltamaan mahdollisimman pian, ottaen huomioon unionin kalastustoimintaan Madagaskarin kalastusalueella liittyvä taloudellinen merkitys ja tarve lyhentää mahdollisimman suuressa määrin aikaa, jona toiminta on keskeytynyt.

(8) Kumppanuussopimusta ja sen pöytäkirjaa olisi sen vuoksi sovellettava väliaikaisesti 1 päivästä heinäkuuta 2023 sillä varauksella, että ne allekirjoitetaan, tai niiden allekirjoituspäivästä, jos se on tätä myöhäisempi.

(9) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725[9] 42 artiklan mukaisesti, ja hän on antanut lausuntonsa [*lisätään päivämäärä*],

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa Euroopan unionin ja Madagaskarin tasavallan välinen kestävää kalastusta koskeva kumppanuussopimus, jäljempänä ’kumppanuussopimus’, ja kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirja (2023–2027), jäljempänä ’pöytäkirja’, unionin puolesta sillä varauksella, että kyseisten asiakirjojen tekeminen saatetaan päätökseen.

Kumppanuussopimuksen ja pöytäkirjan tekstit on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston pääsihteeristö laatii valtakirjan, jossa komission nimeämä henkilö valtuutetaan allekirjoittamaan sopimus ja pöytäkirja sillä varauksella, että näiden asiakirjojen tekeminen saatetaan päätökseen.

[9] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

3 artikla

Kumppanuussopimusta sovelletaan väliaikaisesti, kunnes se tulee voimaan, sen 19 artiklan mukaisesti 1 päivästä heinäkuuta 2023 sillä varauksella, että se allekirjoitetaan, tai sen allekirjoituspäivästä, jos se allekirjoitetaan 1 päivän heinäkuuta 2023 jälkeen.

4 artikla

Pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti, kunnes se tulee voimaan, sen 19 artiklan mukaisesti 1 päivästä heinäkuuta 2023 sillä varauksella, että se allekirjoitetaan, tai sen allekirjoituspäivästä, jos se allekirjoitetaan 1 päivän heinäkuuta 2023 jälkeen.

5 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

1.2. Toimintalohko(t)

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

1.4. Tavoite/tavoitteet

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

1.4.4. Suorituskykyindikaattorit

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleenkohdentamiseen

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

1.7. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

2.2.2. Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisajankohdan odotetuista virheriskitasoista

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

3.2.3. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen osallistuminen rahoitukseen

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Madagaskarin tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2023–2027) allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta sekä niiden väliaikaisesta soveltamisesta

1.2. Toimintalohko(t)

08 – Maatalous ja meripolitiikka

08.05 – Kestävää kalastusta koskevat kumppanuussopimukset ja alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt

08.05.01 – Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

X **uuteen toimeen**

☐ **uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen[10]**

☐ **käynnissä olevan toimen jatkamiseen**

☐ **yhden tai useamman toimen sulauttamiseen tai uudelleen suuntaamiseen johonkin toiseen/uuteen toimeen**

1.4. Tavoite/tavoitteet

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten, jäljempänä ’kumppanuussopimukset’, neuvotteleminen ja niiden tekeminen kolmansien maiden kanssa ovat linjassa sen yleistavoitteen kanssa, jolla pyritään sallimaan Euroopan unionin kalastusalusten pääsy kolmansien maiden kalastusalueille ja kehittämään kyseisten maiden kanssa kumppanuus, jonka tavoitteena on parantaa kalavarojen kestävää hyödyntämistä unionin vesien ulkopuolella.

Kumppanuussopimuksilla varmistetaan myös johdonmukaisuus yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja muihin eurooppalaisiin politiikkoihin sisältyvien sitoumusten välillä (kolmansien maiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän eli LIS-kalastuksen torjunta, kumppanimaiden maailmantalouteen integroituminen, kestävän kehityksen edistäminen kaikilla osa-alueilla ja kalastuksenhoidon parantaminen poliittisella ja taloudellisella tasolla).

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

Erityistavoite 1

Kestävän kalastuksen edistäminen unionin vesien ulkopuolella, EU:n kalastuksen ylläpitäminen kaukaisilla vesillä sekä EU:n kalastusalan ja kuluttajien etujen

[10] Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 58 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

suojeleminen neuvottelemalla ja tekemällä rannikkovaltioiden kanssa kumppanuussopimuksia, jotka ovat linjassa muun EU:n politiikan kanssa.

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Sopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekeminen mahdollistaa Euroopan unionin ja Madagaskarin välisen strategisen kalastuskumppanuuden jatkamisen ja lujittamisen. Pöytäkirjan tekeminen auttaa luomaan kalastusmahdollisuuksia unionin aluksille Madagaskarin kalastusalueella.

Sopimus ja pöytäkirja edistävät myös osaltaan kalavarojen parempaa hoitoa: kumppanimaan kansallisten ohjelmien täytäntöönpanoon myönnetään rahallista (alakohtaista) tukea. Tällaisia ohjelmia ovat etenkin kalastuksen kokonaissuunnitelma, laittoman kalastuksen valvonta ja torjunta sekä perinteisen pienimuotoisen kalastuksen tuki.

Lisäksi sopimuksella ja pöytäkirjalla autetaan Madagaskaria meriluonnonvarojen kestävässä hyödyntämisessä ja Madagaskarin kalastustaloutta edistämällä kasvua ja kunnollisia työoloja kalastukseen liittyvässä taloudellisessa toiminnassa.

1.4.4. Suorituskykyindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen etenemistä ja tuloksia seurataan.

Kalastusmahdollisuuksien käyttöaste (käytettyjen kalastuslupien vuotuinen prosenttiosuus suhteessa pöytäkirjan tarjoamiin mahdollisuuksiin).

Saalistiedot (kerääminen ja analysointi) ja sopimuksen kaupallinen arvo.

Vaikutus työllisyyteen ja kunnollisiin työoloihin kalastusalalla sekä lisäarvon syntymiseen ja markkinoiden vakauttamiseen unionissa (koostetusti yhdessä muiden kumppanuussopimusten kanssa).

Kumppanimaan kalastustoimintaa koskevan tutkimuksen, seurannan ja valvonnan sekä kumppanimaan kalastusalan ja erityisesti perinteisen pienimuotoisen kalastuksen edistäminen.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

Uutta sopimusta ja uutta täytäntöönpanopöytäkirjaa on tarkoitus soveltaa väliaikaisesti niiden allekirjoittamispäivästä alkaen, jotta lyhennettäisiin pöytäkirjan voimassaolon päättymisestä johtuvaa kalastustoimien keskeytymistä nykyisen sopimuksen puitteissa.

Uusi sopimus ja uusi pöytäkirja luovat puitteet unionin laivaston kalastustoiminnalle Madagaskarin kalastusalueella, ja sen ansiosta unionin alusten varustajat voivat hakea kalastuslupia kyseiselle alueelle. Lisäksi uudella sopimuksella ja uudella pöytäkirjalla tehostetaan unionin ja Madagaskarin yhteistyötä kestävän kalastuspolitiikan kehittämiseksi kaikilta osin. Niissä määrätään erityisesti alusten seurannasta VMS-järjestelmällä ja saalistietojen toimittamisesta sähköisesti. Pöytäkirjan mukainen alakohtainen tuki auttaa Madagaskaria toteuttamaan kansallista kalastusstrategiaansa, johon kuuluu myös LIS-kalastuksen torjunta, sekä edistämään kunnollisia työoloja kalastustoiminnassa.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

Jos unioni ei sovi uudesta sopimuksesta ja pöytäkirjasta, unionin alusten kalastustoiminta estyy, sillä nykyisessä sopimuksessa on lauseke, jonka mukaan muu kuin sopimuksen pöytäkirjassa määritelty kalastustoiminta ei ole sallittua. Lisäarvo on näin ollen selvä EU:n pitkän matkan laivaston kannalta. Pöytäkirja tarjoaa myös puitteet unionin ja Madagaskarin tehostetulle yhteistyölle.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Madagaskarin kalastusalueella saatujen aiempien saaliiden ja käytettävissä olevien arviointien ja tieteellisten lausuntojen perusteella osapuolet vahvistivat tonnikalan ja sen lähilajien viitesaalismääräksi 14 000 tonnia vuodessa sekä kalastusmahdollisuudet 32:lle nuottaa käyttävälle tonnikala-alukselle ja 33:lle pintasiima-alukselle. Alakohtainen tuki on asetettu korkealle tasolle, jotta voidaan ottaa huomioon kansallisen kalastusstrategian ja erityisesti kalastuksen kokonaissuunnitelman painopisteet.

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

Kumppanuussopimukseen perustuvana taloudellisena korvauksena vesille pääsystä maksetut varat ovat Madagaskarin talousarvioissa liikkuvia tuloja. Alakohtaiseen tukeen varatut varat on sitä vastoin osoitettu kalastuksesta vastaavalle ministeriölle (pääsääntöisesti vuotuisen talousarvion kautta), mikä on edellytys kumppanuussopimusten tekemiselle ja seurannalle. Tämä rahoitus sopii yhteen kalastusalalla toteutettaviin kansallisiin hankkeisiin ja/tai ohjelmiin muista kansainvälisistä lähteistä saatavan rahoituksen kanssa.

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet määrärahojen uudelleenkohdentamiseen

Ei sovelleta

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

X **kesto on rajattu**

– X Voimassa 1.7.2023–30.6.2027 (sillä varauksella, että allekirjoitus tapahtuu ennen 1. heinäkuuta 2023)

– X maksusitoumusmäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset koskevat vuosia 2023–2027 ja maksumäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset vuosia 2023–2027.

☐ **kestoa ei ole rajattu**

– Käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,

– minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)[11]

X **Suora hallinnointi**, jonka komissio toteuttaa käyttämällä

– ☐ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään

– ☐ toimeenpanovirastoja

☐ **Hallinnointi yhteistyössä** jäsenvaltioiden kanssa

☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty

– ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille

– ☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)

– ☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle

– ☐ varainhoitoasetuksen 70 ja 71 artiklassa tarkoitetuille elimille

– ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille

– ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, joille annetaan riittävät rahoitustakuut

– ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja joille annetaan riittävät rahoitustakuut

– ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.

– *Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, olisi annettava lisätietoja kohdassa ”Huomautukset”.*

Huomautukset:

[11] Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset

Komissio (MARE-pääosasto yhdessä Port Louis'hin Mauritiukselle sijoitetun kalastusattaseansa kanssa ja yhteistoiminnassa Euroopan unionin Madagaskarilla sijaitsevan edustuston ja asiaan liittyvien komission yksikköjen kanssa) varmistaa, että pöytäkirjan täytäntöönpanoa seurataan säännöllisesti toimijoiden kalastusmahdollisuuksien käytön, saalistietojen ja alakohtaista tukea koskevien ehtojen noudattamisen osalta.

Kumppanuussopimuksessa määrätään vähintään yhdestä vuosittaisesta sekakomitean kokouksesta, jossa komissio ja Madagaskar tarkastelevat sopimuksen ja sen pöytäkirjan täytäntöönpanoa ja tarvittaessa mukauttavat ohjelmasuunnittelua ja taloudellisen korvauksen määrää.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

Alueelle pääsyyn ja alakohtaiseen tukeen liittyvien rahoitusosuuksien maksut suoritetaan toisistaan erillisinä.

Alueelle pääsyyn liittyvät maksut maksetaan vuosittain pöytäkirjan vuosipäivänä lukuun ottamatta ensimmäistä vuotta, jolloin maksu suoritetaan kolmen kuukauden kuluessa väliaikaisen soveltamisen alkamisesta. Alusten pääsyä alueelle valvotaan myöntämällä kalastuslupia.

Ensimmäinen tukimaksu suoritetaan kolmen kuukauden kuluessa väliaikaisen soveltamisen alkamisesta edellyttäen, että on sovittu vuotuisesta ja monivuotisesta täytäntöönpano-ohjelmasta; seuraavina vuosina maksu riippuu saavutetuista tuloksista. Saavutettuja tuloksia ja toteutumisastetta seurataan osapuolten sopimien Madagaskarin kalastuspolitiikan alakohtaisen tuen täytäntöönpanoa koskevien suuntaviivojen mukaisesti sekä kumppanimaan toimittamien raporttien tai asiakirjatodisteiden ja kalastusattasean tekemien teknisten tarkastusten perusteella.

2.2.2. Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

Todettu riski on unionin varustajien kalastusmahdollisuuksien alikäyttö sekä Madagaskarin alakohtaisen kalastuspolitiikan rahoittamiseen osoitettujen varojen alikäyttö tai niiden käytön viivästyminen. Sopimuksen ja pöytäkirjan mukaisen alakohtaisen politiikan ohjelmasuunnittelusta ja toteuttamisesta on tarkoitus käydä tiivistä vuoropuhelua. Valvontamenetelmiin kuuluu myös pöytäkirjan 8 artiklassa tarkoitettu tulosten yhteinen analysointi. Lisäksi sopimukseen ja pöytäkirjaan sisältyy lausekkeita niiden soveltamisen keskeyttämisestä tietyin edellytyksin ja tietyissä olosuhteissa.

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisajankohdan odotetuista virheriskitasoista

Maksuista, jotka liittyvät alueelle pääsyyn kumppanuussopimusten puitteissa, tehdään tarkastuksia, joiden tarkoituksena on varmistaa, että maksut ovat kansainvälisten sopimusten mukaisia. Alakohtaiseen tukeen liittyvien tarkastusten tarkoituksena on valvoa tuen täytäntöönpanoa. Seurantaa toteuttaa EU:n edustustoissa toimiva komission henkilöstö, ja sitä tehdään myös sekakomitean kokousten yhteydessä. Edistymistä arvioidaan monivuotiseen ohjelmasuunnitteluun liittyvän kaavion avulla. Jos edistymistä ei ole tapahtunut riittävästi, seuraavan erän maksua lykätään tai alennetaan. Tarkastusten kokonaiskustannusten osuudeksi arvioidaan kaikkien kumppanuussopimusten osalta noin 1,8 prosenttia (vuoden 2018 maksuista). Kumppanuussopimusten tarkastusmenettelyt perustuvat ennen kaikkea keskeisiin sääntelyvaatimuksiin. Jos ei havaita puutteita, jotka olisivat voineet vaikuttaa merkittävästi rahoitustoimien laillisuuteen ja asianmukaisuuteen, tarkastuksen tulos katsotaan hyväksi. Keskimääräinen virhe arvioidaan 0,0 prosentiksi.

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut ehkäisy- ja suojatoimenpiteet, esimerkiksi petostentorjuntastrategian pohjalta

Komissio sitoutuu luomaan säännöllisen poliittisen vuoropuhelun ja neuvotteluyhteyden Madagaskarin kanssa, jotta sopimuksen ja pöytäkirjan hallinnointia voitaisiin parantaa ja unionin panosta kalavarojen kestävään hoitoon lisätä. Kaikkiin komission kumppanuussopimuksen nojalla suorittamiin maksuihin sovelletaan komission tavanomaisia talousarvio- ja rahoitusmenettelyjä ja -sääntöjä. Erityisesti kolmansien valtioiden pankkitilit, joille taloudellinen korvaus maksetaan, tunnistetaan varmuudella. Pöytäkirjan 3 artiklan 7 kohdassa määrätään, että pääsystä maksettava taloudellinen korvaus maksetaan valtionkassan tilille ja alakohtaiseen kehitykseen varattu taloudellinen korvaus maksetaan kalastuksesta vastaavan ministeriön valvonnassa olevalle viralliselle tilille.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM[12]	EFTA-mailta[13]	ehdokasmailta[14]	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys	08.05.01	JM	EI	/EI	EI	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokasmailta	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	[XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

12 JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

13 EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

14 Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

– ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja

– X Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Numero 2	Kestävä kasvu: luonnonvarat

PO MARE			Vuosi **2023**[15]	Vuosi **2024**	Vuosi **2025**	Vuosi **2026**	**YHTEENSÄ**
• Toimintamäärärahat							
Budjettikohta[16] 08.05.01	Sitoumukset	(1a)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Maksut	(2a)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
Budjettikohta	Sitoumukset	(1b)					
	Maksut	(2b)					
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat[17]							
Budjettikohta		(3)					
MARE-**pääosaston määrärahat YHTEENSÄ**	Sitoumukset	=1a+1b +3	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Maksut	=2a+2b +3	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

15 Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

16 Virallisen budjettinimikkeistön mukaisesti.

17 Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Maksut	(5)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)					
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 2 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	Sitoumukset	=4+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Maksut	=5+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

<u>Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen, toistetaan edellä oleva osa:</u>

•Toimintamäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Maksut	(5)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ		(6)					
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEISIIN 1–6 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ** (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Maksut	=5+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	**7**	”Hallintomenot”

Tämän osan täyttämisessä on käytettävä rahoitusselvityksen liitteessä (sisäisten sääntöjen liite V) olevaa hallintomäärärahoja koskevaa selvitystä, joka on laadittava ennen rahoitusselvityksen laatimista. Liite ladataan DECIDE-tietokantaan komission sisäistä lausuntokierrosta varten.

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
PO: <…….>									
• Henkilöresurssit									
• Muut hallintomenot									
<….> **PO YHTEENSÄ**	Määrärahat								

Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 7 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)								

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi **N**[18]	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEISIIN 1–7 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	Sitoumukset								
	Maksut								

[18] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset ⇩			Vuosi **2023**		Vuosi **2024**		Vuosi **2025**		Vuosi **2026**		**YHTEENSÄ**	
	TUOTOKSET											
	Tyyppi [19]	Keskimäär. kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lukumäärä yhteensä	Kustannukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1[20]…												
– Pääsy kalavesille				0,7		0,7		0,7		0,7		2,8
– Alakohtainen tuki				1,1		1,1		1,1		1,1		4,4
– Tuotos												
Välisumma, erityistavoite 1				1,8		1,8		1,8		1,8		7,2
YHTEENSÄ				1,8		1,8		1,8		1,8		7,2

19 Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

20 Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2. ”Erityistavoitteet...”

3.2.3. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

– X Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi **N** [21]	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 7								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 7, välisumma								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 7[22] sisältymättömät								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 7 sisältymättömät, välisumma								
YHTEENSÄ								

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määrärahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

[21] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

[22] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.1. Henkilöresurssien arvioitu tarve

– X Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

		Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
•Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)								
20 01 02 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)								
20 01 02 03 (EU:n ulkopuoliset edustustot)								
01 01 01 01 (epäsuora tutkimustoiminta)								
01 01 01 11 (suora tutkimustoiminta)								
Muu budjettikohta (mikä?)								
•Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna)[23]								
20 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
20 02 03 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)								
XX 01 xx **yy zz** [24]	– päätoimipaikassa							
	– unionin edustustoissa EU:n ulkopuolella							
01 01 01 02 (sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö – epäsuora tutkimustoiminta)								
01 01 01 12 (sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö – suora tutkimustoiminta)								
Muu budjettikohta (mikä?)								
YHTEENSÄ								

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	
Ulkopuolinen henkilöstö	

[23] Sopimussuhteiset toimihenkilöt; paikalliset toimihenkilöt; kansalliset asiantuntijat; vuokrahenkilöstö; nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

[24] Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

Ehdotus/aloite

– X voidaan rahoittaa kokonaan kohdentamalla menoja uudelleen monivuotisen rahoituskehyksen kyseisen otsakkeen sisällä.

Selvitys rahoitussuunnitelmaan tarvittavista muutoksista, mainittava myös kyseeseen tulevat budjettikohdat ja määrät. Merkittävät rahoitussuunnitelman muutokset on esitettävä Excel-taulukkona.

– ☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen kyseiseen otsakkeeseen sisältyvän kohdentamattoman liikkumavaran ja/tai monivuotista rahoituskehystä koskevassa asetuksessa määriteltyjen erityisvälineiden käyttöä.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät sekä ehdotetut välineet.

– ☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen osallistuminen rahoitukseen

Ehdotuksen/aloitteen

– X rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja

– ☐ rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

Määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi **N**[25]	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

[25] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

– X Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

– ☐ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

☐ vaikutukset omiin varoihin

☐ vaikutukset muihin tuloihin

tulot on kohdennettu menopuolen budjettikohtiin☐

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta:	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus[26]						
		Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti …..								

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen tapauksessa:

Muita huomautuksia (esim. tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmä/-kaava tai muita lisätietoja).

[26] Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 20 prosentin osuus.